



DSAC

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE
FRENCH CIVIL AVIATION AUTHORITY

CERTIFICAT D'ORGANISME DE FORMATION AGRÉÉ (ATO)
APPROVED TRAINING ORGANISATION CERTIFICATE

FR.ATO.0204

En vertu du règlement (UE) n° 1178/2011 de la Commission et sous réserve des conditions spécifiées ci-dessous, la Direction Générale de l'Aviation Civile certifie par la présente

Pursuant to Commission Regulation (EU) No 1178/2011 and subject to the conditions specified below, the French Civil Aviation Authority hereby certifies

HEGE-SERVICE

6, AVENUE DE L'EUROPE
78117 TOUSSUS LE NOBLE

Site(s) de formation : TOUSSUS LE NOBLE

Training site(s):

en tant qu'organisme de formation certifié selon la partie ORA disposant du privilège de dispenser des cours de formation conformes à la partie FCL, notamment l'utilisation de FSTD, comme indiqué dans la liste ci-jointe de cours de formation agréés.

as a Part-ORA certified training organisation with the privilege to provide Part-FCL training courses, including the use of FSTDs, as listed in the attached training course approval.

CONDITIONS :

Les privilèges et le champ d'application du présent certificat sont limités aux cours de formation, notamment l'utilisation de FSTD, comme indiqué dans la liste ci-jointe de cours de formation agréés.

This certificate is limited to the privileges and the scope of providing the training courses, including the use of FSTDs, as listed in the attached training course approval

Le présent certificat est valide tant que l'organisme agréé reste conforme à la partie ORA, la partie FCL et tout autre règlement applicable le cas échéant.

This certificate is valid whilst the approved organisation remains in compliance with Part-ORA, Part-FCL and other applicable regulations

Sous réserve de conformité avec les conditions citées précédemment, le présent certificat reste valide tant qu'il n'est pas remplacé, limité, suspendu ou retiré.

Subject to compliance with the foregoing conditions, this certificate shall remain valid unless the certificate has been surrendered, limited, suspended or revoked.

Date de délivrance :

Date of issue :

13 décembre 2019

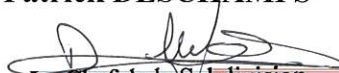
December, 13th 2019

Pour la DGAC:

For the French Civil Aviation Authority:

Pour le Ministre et par délégation

Patrick DESCHAMPS


Le Chef de la Subdivision
Formation Aéronautique

Page 1/4



DSAC

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE
FRENCH CIVIL AVIATION AUTHORITY

CERTIFICAT D'ORGANISME DE FORMATION AGRÉÉ (ATO)
APPROVED TRAINING ORGANISATION CERTIFICATE

AGRÉMENT DU COURS DE FORMATION
TRAINING COURSE APPROVAL

Pièce jointe au certificat ATO numéro :
Attachment to ATO Certificate number:

FR.ATO.0204
HEGE-SERVICE

a obtenu le privilège de fournir et de dispenser les cours de formation partie FCL suivants et d'utiliser les FSTD suivants :
has obtained the privilege to provide and conduct the following Part-FCL training courses and to use the following FSTDs:

Cours de formation partie FCL <i>Part.FCL training course</i>	FSTD utilisé(s), incluant le code en lettres <i>Used FSTD, including letters code</i>
Cours modulaire théorique CPL(H) <i>CPL(H) theoretical modular course</i>	NIL
Cours modulaire pratique CPL(H) <i>CPL(H) practical modular course</i>	
Cours intégré CPL(H) <i>Integrated CPL(H) course</i>	
Cours théorique et pratique PPL(H) <i>PPL(H) theoretical and practical course</i>	
Cours théorique et pratique LAPL(H) <i>LAPL(H) theoretical and practical course</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type AS 350 B2 (H) <i>Type Rating theoretical and practical course AS 350 B2 (H)</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type R22 (H) <i>Type Rating theoretical and practical course R22 (H)</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type R44 (H) <i>Type Rating theoretical and practical course R44 (H)</i>	

Date de délivrance :
Date of issue :
13 décembre 2019
December, 13th 2019

Pour la DGAC:
For the French Civil Aviation Authority:
Pour le Ministre et par délégation
Patrick DESCHAMPS

Le Chef de la Subdivision
Formation Aéronautique

Cours théorique et pratique qualification de type EC 120B (H) <i>Type Rating theoretical and practical course EC 120B (H)</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type R66 (H) <i>Type Rating theoretical and practical course R66 (H)</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type Cabri G2 (H) <i>Type Rating theoretical and practical course Cabri G2 (H)</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type SA313B (H) <i>Type Rating theoretical and practical course SA313B (H)</i>	
Cours théorique et pratique qualification de type Bell 47 (H) <i>Type Rating theoretical and practical course Bell 47 (H)</i>	
Qualification de vol de nuit (hélicoptère) <i>Night rating (helicopter)</i>	
Cours théorique et pratique de qualification d'instructeur FI(H) Part FCL, avec module optionnel vol de nuit FI (H) <i>FI(H) modular courses, including option FI(H) night rating course</i>	
Séminaire de Recyclage FI(H) – IRI(H) <i>FI(H)- IRI(H) refresher seminar</i>	
Cours modulaire de pilote de ligne ATP(A) partie théorique (en présentiel) <i>ATP(A) modular course theoretical part (classroom)</i>	
Cours modulaire de pilote de ligne ATP(H) partie théorique (en présentiel) <i>ATP(H) modular course theoretical part (classroom)</i>	

Cet agrément pour les cours de formation reste valide tant que :

- a) le certificat ATO n'a pas été remplacé, limité, suspendu ou retiré ; et,
- b) toutes les opérations sont exécutées conformément à la partie ORA, la partie FCL, et, le cas échéant, à tout autre règlement applicable et aux procédures figurant dans les documents de l'organisme conformément à la partie ORA.

This training course approval is valid as long as:

- (a) *The ATO certificate has not been surrendered, limited, suspended or revoked; and*
- (b) *All operations are conducted in compliance with Part-ORA, Part-FCL, other applicable regulations and, when relevant, with the procedures in the organisation's documentation as required by Part-ORA*

Date de délivrance :

Date of issue :

13 décembre 2019

December, 13th 2019

Pour la DGAC:

For the French Civil Aviation Authority:

Pour le Ministre et par délégation

Patrick DESCHAMPS


Le Chef de la Subdivision
Formation Aéronautique

Page 3/4

APPROBATION DES COURS DE FORMATION CONFORMES A LA RÉGLEMENTATION FRANÇAISE

APPROVAL OF TRAINING COURSES COMPLIANT WITH DGAC-FRANCE NATIONAL REGULATION

Ce document est une annexe au certificat ATO numéro :

This document is an appendix to ATO Certificate number:

FR.ATO.0204

HEGE-SERVICE

a obtenu le privilège de fournir et de dispenser les cours de formation conformes à la réglementation française suivants et d'utiliser les FSTD suivants :

has obtained the privilege to provide and conduct the following training courses compliant with DGAC-France national regulation and to use the following FSTDs

Cours de formation réglementation nationale <i>DGAC-France national regulation training course</i>	FSTD utilisé(s), incluant le code en lettres <i>Used FSTD, including letters code</i>
Stage de sécurité Robinson 22 et 44 (Instruction SFACT.PFE n° 2003/04 du 16.06.2003) <i>Safety course Robinson 22 and 44</i> <i>(Instruction SFACT.PFE n° 2003/04 of June, 16th 2003)</i>	
Formation complémentaire aux zones exiguës (instruction du 3 mars 2009) <i>Additional training course in the cramped zones(instruction of March, 3RD 2009)</i>	

Cet agrément pour les cours de formation reste valide tant que :

- a) le certificat ATO n'a pas été remplacé, limité, suspendu ou retiré ; et,**
- b) toutes les opérations sont exécutées conformément à la partie ORA, la partie FCL, et, le cas échéant, à tout autre règlement applicable et aux procédures figurant dans les documents de l'organisme conformément à la partie ORA.**

This training course approval is valid as long as:

- (a) The ATO certificate has not been surrendered, limited, suspended or revoked; and,*
- (b) All operations are conducted in compliance with Part-ORA, Part-FCL, other applicable regulations and, when relevant, with the procedures in the organisation's documentation as required by Part-ORA*

Date de délivrance :

Date of issue :

13 décembre 2019

December, 13th 2019

Pour la DGAC:

For the French Civil Aviation Authority:

Pour le Ministre et par délégation

Patrick DESCHAMPS



**Le Chef de la Subdivision
Formation Aéronautique**